

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

19 NOVEMBRE 1953.

PROJET DE LOI

portant approbation de la Convention entre la Belgique et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, en vue d'éviter la double imposition et l'évasion fiscale en ce qui concerne les impôts sur les revenus, signée à Londres, le 27 mars 1953.

PROJET TRANSMIS PAR LE SÉNAT (1).

Article unique.

La Convention entre la Belgique et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, en vue d'éviter la double imposition et l'évasion fiscale en ce qui concerne les impôts sur les revenus, signée à Londres, le 27 mars 1953, sortira son plein et entier effet.

Bruxelles, le 19 novembre 1953.

Le Président du Sénat.

Les Secrétaires.

19 NOVEMBER 1953.

WETSONTWERP

houdende goedkeuring van de Overeenkomst tussen België en het Verenigd-Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland ter voorkoming van dubbele belasting en van vermindering van belasting, inzake inkomstenbelastingen, ondertekend te Londen, de 27^e Maart 1953.

ONTWERP OVERGEMAAKT DOOR DE SENAAT (1).

Enig artikel.

De Overeenkomst tussen België en het Verenigd-Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland, ter voorkoming van dubbele belasting en van vermindering van belasting inzake inkomstenbelastingen, ondertekend te Londen, de 27 Maart 1953, zal volkomen uitwerking hebben.

Brussel, 19 November 1953.

De Voorzitter van de Senaat.

De Secretarissen.

P. STRUYE.

J. HANQUET.
G. CISELET.

(1) Voir :

Documents du Sénat :

482 (1952-1953) : Projet de loi.
512 (1952-1953) : Rapport.

Annales du Sénat :

18 et 19 novembre 1953.

(1) Zie :

Stukken van de Senaat :

482 (1952-1953) : Wetsontwerp.
512 (1952-1953) : Verslag.

Handelingen van de Senaat :

18 en 19 November 1953.